

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 mei 2013 betreffende de bescherming van de proefdieren	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification de l'arrêté royal du 29 mai 2013 concernant la protection des animaux d'expérience
De Brusselse Hoofdstedelijke Regering:	Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Gelet op Richtlijn 2010/63/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 22 september 2010 betreffende de bescherming van dieren die voor wetenschappelijke doeleinden gebruikt worden;	Vu la Directive 2010/63/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2010 relative à la protection des animaux utilisés à des fins scientifiques ;
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, voornamelijk artikel 20, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993;	Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles notamment l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;
Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, voornamelijk de artikels 20, §3 en 24;	Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux notamment ses articles 20, §3 et 24 ;
Gelet op het koninklijk besluit van woensdag 29 mei 2013 betreffende de bescherming van proefdieren.	Vu l'arrêté royal du 29 mai 2013 relatif à la protection des animaux d'expérience ;
Gelet op de principenota die op 19 oktober 2017 goedgekeurd werd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de substantiële vermindering van het aantal proefdieren in het Brusselse Gewest;	Vu la note de principe approuvée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 19 octobre 2017 portant sur la réduction substantielle du nombre d'expériences sur les animaux en région bruxelloise ;
Gelet op het advies ...van de Raad van State, uitgebracht op ..., in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 ;	Vu l'avis du Conseil d'État, donné le, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 13 juli 2018.	Vu l'avis de l'inspection des finances du 13 juillet 2018.
Gelet op het akkoord van de minister van begroting van 16 juli 2018.	Vu l'accord du ministre du budget du 16 juillet 2018.
Gelet op het advies van de Commissie voor dierproeven van 30/03/18;	Vu l'avis de la Commission de l'expérimentation animale du 30/03/2018 ;
Gelet op het advies van de Raad voor het Dierenwelzijn van 22/02/18 ;	Vu l'avis du Conseil du Bien-Etre animal du 22/02/2018 ;
Gelet op het advies van de Raad voor wetenschappelijk beleid van 25/04/18 ;	Vu l'avis du Conseil de politique scientifique du 25/04/2018 ;
Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad van 4/12/2017 ;	Vu l'avis du Conseil économique et social du 4/12/2017 ;
Gelet op het overleg met de universitaire en wetenschappelijke instellingen van 20 april en 23 mei 2018;	Vu la concertation avec les instituts universitaires et scientifiques du 20 avril et 23 mai 2018 ;
Op voorstel van de staatssecretaris voor dierenwelzijn;	Sur proposition de la Secrétaire d'Etat chargée du Bien-être animal ;
Na beraadslaging,	Après délibération,
BESLUIT:	ARRETE:

<p>Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 mei 2013 betreffende de bescherming van de proefdieren wordt het punt 5 vervangen door hetgeen volgt:</p> <p>“5° Leefmilieu Brussel : De gewestelijke dienst bevoegd voor het beheer van het leefmilieu”</p>	<p>Article 1. A l'article 2 de de l'arrêté royal du 29 mai 2013 relatif à la protection des animaux d'expérience, le point 5 est remplacé par ce qui suit :</p> <p>« 5° Bruxelles Environnement : Le service régional compétent pour la gestion de l'environnement »</p>
<p>Art. 2. Artikel 3, § 1 wordt gewijzigd als volgt:</p> <p>1° in punt 2° wordt een tweede lid ingevoegd, luidende als volgt: “In de periode vanaf de inwerkingtreding van dit besluit tot 31 december 2024 moet het aantal dierproeven in het omzettingsgericht of toegepast onderzoek met 20 % dalen ten opzichte van het aantal uitgevoerde dierproeven in dat soort onderzoek in 2017. “</p> <p>2° In het punt 3° wordt na het woord “producten” ; een zin toegevoegd, luidende als volgt: “mits voldaan wordt aan de volgende cumulatieve voorwaarden, opgenomen in een geargumenteed en objectief dossier dat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - het gebruik van dierproeven onontbeerlijk is voor het te voeren onderzoek; - er nog geen gevalideerde proefdiervrije methoden bestaan; - het onderzoek waarvoor die dierproeven worden uitgevoerd maatschappelijk relevant is; <p>3° Punt 6° wordt opgeheven.</p>	<p>Art. 2. L'article 3 § 1 est modifié comme suit:</p> <p>1° Au point 2° un second alinéa est ajouté, établit comme suit : « Dans la période suivant l'entrée en vigueur de cet arrêté, jusqu'au 31 décembre 2024, le nombre d'animaux d'expériences dans la recherche translationnelle ou appliquée doit diminuer de 20% par rapport au nombre total d'expériences animales effectuées dans ce genre de recherche en 2017. »</p> <p>2° Au point 3°, après le mot « produits » la phrase suivante est introduite : « pour autant que les conditions cumulatives suivantes soient respectées, reprises dans un dossier argumenté et objectif, que :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les expériences animales sont essentielles pour la recherche à mener ; - Il n'existe pas encore de méthode validée sans l'utilisation d' animaux d'expériences; - La recherche pour laquelle ces expérimentations animales sont menées est pertinente pour la société ; <p>3° Point 6° est abrogé .</p>
<p>Art 3. In artikel 4, paragraaf 2, alinea's 1 en 2, van hetzelfde besluit worden de woorden “de Dienst” vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”.</p> <p>Een derde paragraaf wordt ingevoegd, luidende als volgt : “Met ingang van 1 januari 2020 zijn geen nieuwe projecten toegestaan waarin proeven worden uitgevoerd op primaten, honden en katten.”</p>	<p>Art. 3. A l'article 4, paragraphe 2, alinéas 1 et 2 du même arrêté royal, les mots « Le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p> <p>Un troisième paragraphe est inséré, établit comme suit : « A compter du 1^{er} janvier 2020, aucun nouveau projet n'est autorisé dans lequel des expériences sont effectuées sur des primates, des chiens ou des chats. »</p>
<p>Art 4. In artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van het tweede lid, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel” en de woorden “van de Dienst” worden</p>	<p>Art. 4. A l'article 7 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° à l'alinéa 2, les mots « Le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » et les mots « du Service » sont</p>

<p>vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel".</p> <p>2° van het derde lid, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel".</p>	<p>remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p> <p>2° à l'alinéa 3, les mots « Le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 5. In artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van het tweede lid, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel"</p> <p>2° van het tweede lid, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel"</p> <p>3° van het derde lid, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel"</p>	<p>Art. 5. A l'article 8, du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° à l'alinéa 2, les mots « Le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p> <p>2° à l'alinéa 2, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p> <p>3° à l'alinéa 3, les mots « Le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 6. In artikel 9, paragraaf 2, alinea 4, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "de Dienst" vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel".</p>	<p>Art. 6. A l'article 9, paragraphe 2, alinéa 4, du même arrêté royal, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 7. In artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van de eerste paragraaf, 4°, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel" ;</p> <p>2° van de tweede paragraaf, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel"</p>	<p>Art. 7. A l'article 10 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, 4°, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 2, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 8. In artikel 11 worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van de derde paragraaf, de woorden "voor De Dienst" worden vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel" en de woorden "van de Dienst" worden vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel".</p> <p>2° van paragraaf 6, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel"</p>	<p>Art. 8. A l'article 11, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 3, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » et les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 6, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 9. In artikel 12 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 1, de woorden "van het deontologisch Comité" worden vervangen door de woorden "van de Brusselse Proefdierencommissie";</p>	<p>Art. 9. A l'article 12 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « du Comité déontologique » sont remplacés par « de la Commission bruxelloise de l'expérimentation animale » ;</p>

<p>2° van paragraaf 1, de volgende zinnen worden toegevoegd:</p> <p>“ De stukken zoals bedoeld in artikel 11 §§2 en 3 maken deel uit van de erkenning. Leefmilieu Brussel registreert de erkende gebruikers. ”</p> <p>2° paragraaf 2 wordt als volgt gewijzigd:</p> <p>“ In het geval dat de Brusselse Proefdierencommissie niet samengesteld is of geen advies kan uitbrengen binnen de termijn voorzien in de voorgaande alinea, kan Leefmilieu Brussel een voorlopige erkenning toekennen in afwachting van het advies. Indien de erkenning geweigerd wordt, licht Leefmilieu Brussel onmiddellijk de gebruiker in. ”</p>	<p>2° au paragraphe 1^{er}, les phrases suivantes sont ajoutées :</p> <p>« Les pièces, visées à l'article 11, §§ 2 et 3, font partie de l'agrément. Bruxelles Environnement enregistre les utilisateurs agréés. »</p> <p>2° le paragraphe 2 est modifié comme suit :</p> <p>« Dans le cas où la Commission bruxelloise de l'expérimentation animale n'est pas constituée ou ne peut donner son avis dans le délai prévu au paragraphe précédent, Bruxelles Environnement peut attribuer un agrément temporaire en attendant l'avis. En cas de refus de l'agrément, Bruxelles Environnement en informe immédiatement l'utilisateur. »</p>
<p>Art 10. In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van de derde paragraaf, de woorden “voor de Dienst” worden vervangen door de woorden “voor Leefmilieu Brussel” en de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”.</p> <p>2° van paragraaf 7, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel” ;</p> <p>4° van paragraaf 8, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”</p> <p>5° van paragraaf 8/1, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”</p>	<p>Art. 10. A l'article 13 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 3, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » et les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».;</p> <p>2° au paragraphe 7, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » .;</p> <p>4° au paragraphe 8, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p> <p>5° au paragraphe 8/1, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 11. Artikel 14, §1, de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”</p>	<p>Art. 11. A l'article 14, §1^{er}, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement »..</p>
<p>Art 12. In artikel 15 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van de tweede paragraaf, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”</p> <p>2° van de derde paragraaf, de woorden “De Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”</p>	<p>Art. 12. A l'article 15 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 2, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 3, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 13. In artikel 17 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 13. A l'article 17 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p>

<p>1° van de eerste paragraaf, de woorden "de Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel" en de woorden "van de Dienst" worden vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel" en de woorden "voor de Dienst" worden vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel".</p> <p>2° van de eerste paragraaf, alinea 2, de woorden " en na advies van de Brusselse Proefdierencommissie" worden toegevoegd tussen de woorden "wetenschappelijke elementen" en de woorden "een uitzondering toekennen";</p> <p>3° van paragraaf 2, in de Nederlandstalige versie wordt het woord "gunsig" vervangen door het woord "gunstig";</p> <p>In paragraaf 2, de woorden " De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel". Artikel 17, §2, na de zin "Elke gebruiker legt zijn projecten voor aan de Dienst" wordt volgende zin toegevoegd:</p> <p>"Leefmilieu Brussel beschikt over de mogelijkheid, met het oog op de bescherming en het welzijn van proefdieren, om op gemotiveerde wijze een project niet te laten doorgaan." Leefmilieu Brussel brengt de gebruiker op de hoogte van de beslissing. De gebruiker kan tegen deze beslissing beroep aantekenen bij de Regering binnen een termijn van dertig dagen na ontvangst van de kennisname. "</p> <p>In 4° in paragraaf 3, worden de woorden 'voor de Dienst' vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel";</p> <p>5° van paragraaf 4, alinea's 2 en 3, het woord "Commissie" wordt vervangen door de woorden " Ethische Commissie";</p> <p>In 6° van paragraaf 7, worden de woorden 'voor de Dienst' vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel";</p>	<p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement », les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » et les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots :« et après avis de la Commission bruxelloise de l'expérimentation animale » sont insérés entre les mots « éléments scientifiques » et les mots « accorder une dérogation » ;</p> <p>3° au paragraphe 2, dans la version néerlandophone, le mot « gunsig » est remplacé par le mot « gunstig » ;</p> <p>Au paragraphe 2, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p> <p>A l'article 17, §2, après la phrase « Chaque utilisateur transmet également ses projets au Service », la phrase suivant est introduite :</p> <p>« Bruxelles Environnement dispose de la possibilité, en vue de la protection et du bien-être des animaux d'expérience, de ne pas faire passer un projet de manière motivée. Bruxelles environnement transmet cette décision à l'utilisateur. L'utilisateur peut faire appel contre décision auprès du Gouvernement dans un délai de 30 jours après la réception de la notification . »</p> <p>4° au paragraphe 3, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » ;</p> <p>5° au paragraphe 4, alinéas 2 et 3, le mot « Commission » est remplacé par les mots « Commission d'éthique » ;</p> <p>6° au paragraphe 7, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art 14. In artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 4, de woorden "De Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel";</p> <p>2° van paragraaf 5, de woorden "van de Dienst" worden vervangen door de woorden "van</p>	<p>Art. 14. A l'article 18 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° au paragraphe 4, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 5, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » et les mots « le Service » sont</p>

Leefmilieu Brussel" en de woorden " de Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel".	remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».
<p>Art. 15. In artikel 23, §1 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "voor de Dienst" vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel".</p> <p>In de eerste paragraaf wordt een tweede alinea toegevoegd zijnde: "Leefmilieu Brussel beschikt over de mogelijkheid, met het oog op de bescherming en het welzijn van proefdieren, om op gemotiveerde wijze een project niet te laten doorgaan. Leefmilieu Brussel brengt de gebruiker op de hoogte van de beslissing. De gebruiker kan tegen deze beslissing beroep aantekenen bij de Regering binnen een termijn van dertig dagen na ontvangst van de kennisname. "</p>	<p>Art. 15. A l'article 23, §1^{er} du même arrêté royal, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement ».</p> <p>Dans le paragraphe premier, un second alinéa est inséré étant : « Bruxelles Environnement à la possibilité de, en vue de la protection et du bien-être des animaux de laboratoire, ne pas faire passer un projet de manière motivée. Bruxelles Environnement transmet cette décision à l'utilisateur. L'utilisateur peut faire appel contre décision auprès du Gouvernement dans un délai de 30 jours après la réception de la notification. »</p>
Art. 16. In artikel 25, §3 van datzelfde koninklijk besluit worden de woorden " voor de Dienst" worden vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel".	Art. 16. A l'article 25, §3, du même arrêté royal, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement ».
<p>Art. 17. In artikel 26 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 1, de woorden "voor de Dienst" worden vervangen door de woorden "voor Leefmilieu Brussel";</p> <p>2° van paragraaf 3, de woorden "de Dienst" worden vervangen door de woorden "Leefmilieu Brussel".</p>	<p>Art. 17. A l'article 26 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 3, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art. 18. In artikel 31 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 1/1, 4°, de woorden "voor de Dienst" worden vervangen door de woorden " voor Leefmilieu Brussel";</p> <p>2° van paragraaf 3, de woorden "van de Dienst" worden vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel".</p>	<p>Art. 18. A l'article 31 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1/1, 4°, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 3, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art. 19. In artikel 32 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 1, de woorden " van de Dienst" worden vervangen door de woorden "van Leefmilieu Brussel";</p>	<p>Art. 19. A l'article 32 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p>

<p>2° van paragraaf 2, de woorden “ de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p> <p>3° van paragraaf 3, de woorden “ de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p> <p>4° van paragraaf 4, de woorden “ de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p> <p>5° van paragraaf 5, de woorden “ de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p> <p>6° van paragraaf 6, de woorden “ van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”;</p>	<p>2° au paragraphe 2, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>3° au paragraphe 3, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>4° au paragraphe 4, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>5° au paragraphe 5, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>6° au paragraphe 6, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p>
<p>Art. 20. In artikel 33 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° in paragraaf 2, de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”;</p> <p>2° in paragraaf 3 worden de woorden “ de Dienst” vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel” en de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “ van Leefmilieu Brussel”.</p>	<p>Art. 20. A l'article 33 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 2, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 3, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » et les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art. 21. In artikel 36, alinea 2 van datzelfde koninklijk besluit worden de woorden “ van de Dienst” vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”.</p>	<p>Art. 21. A l'article 36, alinéa 2 du même arrêté royal, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art. 22. In artikel 37 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° in paragraaf 1 worden de woorden “voor de Dienst” vervangen door de woorden “voor Leefmilieu Brussel”;</p> <p>2° in paragraaf 3 worden de woorden “de Dienst” vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p>	<p>Art. 22. A l'article 37 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 3, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p>
<p>Art. 23. In artikel 38 van datzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van paragraaf 1, de woorden “ de Dienst” worden vervangen door de woorden “ van Leefmilieu Brussel”;</p> <p>2° in paragraaf 2, de woorden “de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”;</p>	<p>Art. 23. A l'article 38 du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° au paragraphe 1^{er}, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° au paragraphe 2, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement », les mots « du Service » sont</p>

<p>de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”, de woorden “voor de Dienst” worden vervangen door de woorden “voor Leefmilieu Brussel” en de woorden “Genoemde Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”.</p> <p>3° van paragraaf 2, alinea 6 wordt als volgt aangepast:</p> <p>“In het geval van een vroegtijdige beëindiging van het mandaat worden de leden vervangen door hun plaatsvervangers. “;</p> <p>4° van paragraaf 2, alinea 10 wordt als volgt aangepast:</p> <p>“ De leden, uitgezonderd de vertegenwoordiger van Leefmilieu Brussel, ontvangen een zitpenning voor de deelname aan vergaderingen van de Commissie. Het bedrag van de zitpenningen wordt vastgelegd door de Minister. De leden van de Commissie hebben recht op vergoeding van de verplaatsingskosten, conform de modaliteiten die voorzien worden voor de personeelsleden van Leefmilieu Brussel. “</p>	<p>remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement », les mots « au Service » sont remplacés par les mots « à Bruxelles Environnement » et les mots « Ledit Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p> <p>3° au paragraphe 2, l’alinéa 6 est modifié comme suit :</p> <p>« Dans le cas de la fin prématurée d’un mandat, les membres sont remplacés par leur suppléant. » ;</p> <p>4° au paragraphe 2, l’alinéa 10 est modifié comme suit :</p> <p>« Les membres, à l’exception du représentant de Bruxelles Environnement, bénéficient d’un jeton de présence pour la participation aux réunions de la Commission. Le montant des jetons de présence est fixé par le Ministre. Les membres de la Commission ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement, conformément aux modalités prévues pour les membres du personnel de Bruxelles Environnement. »</p>
<p>Art. 24. Aan artikel 39 van datzelfde koninklijk besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° van alinea 1, de woorden “de Dienst” worden vervangen door de woorden “Leefmilieu Brussel”</p> <p>2° van alinea 3, de woorden “van de Dienst” worden vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel”.</p>	<p>Art. 24. L’article 39 du même arrêté royal les modifications suivantes sont apportées :</p> <p>1° à l’alinéa 1^{er}, les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement » ;</p> <p>2° à l’alinéa 3, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Art. 25. In artikel 40, alinea 2 van datzelfde koninklijk besluit worden de woorden “of vertegenwoordigd is door zijn plaatsvervangers” geschrapt.</p>	<p>Art. 25. A l’article 40, alinéa 2 du même arrêté royal, les mots « ou représentée par voie de suppléance » sont supprimés.</p>
<p>Art. 26. In artikel 41, alinea 2 van datzelfde koninklijk besluit worden de woorden “van de Dienst” vervangen door de woorden “van Leefmilieu Brussel” en de woorden “de Dienst” door de woorden “Leefmilieu Brussel”.</p>	<p>Art. 26. A l’article 41, alinéa 2 du même arrêté royal, les mots « du Service » sont remplacés par les mots « de Bruxelles Environnement » et les mots « le Service » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement ».</p>
<p>Slotbepalingen</p>	<p>Dispositions finales</p>
<p>Art. 27. Inwerkingtreding</p> <p>§1. Dit besluit treedt in werking vanaf de eerste dag van de maand volgend op de datum van publicatie.</p> <p>§2. Artikel 2, 2° en 3° treden in werking op 1 januari 2025.</p>	<p>Art. 27. Entrée en vigueur</p> <p>§1. Cet arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant la date de publication de cet arrêté.</p> <p>§2. Article 2, 2° et 3° entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2025.</p>
<p>Art. 28. De Staatssecretaris bevoegd voor Dierenwelzijn wordt belast met de uitvoering van dit besluit.</p>	<p>Art. 28. La Secrétaire d’Etat qui a le Bien-être des animaux dans ses attributions est chargé de l’exécution du présent arrêté.</p>

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,	Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Brussel,	Bruxelles, le
de Minister-President,	Le Ministre-Président,
R. Vervoort	R Vervoort
De Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Mobiliteit en Openbare Werken	Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,
P. Smet	P Smet